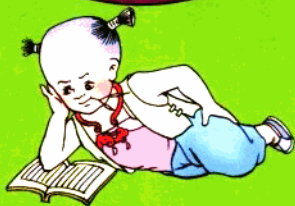


《中国传统文化经典·青少年版》

元曲

YUAN QU



精选

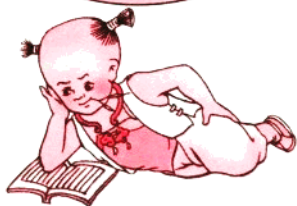
鹏羽◎主编



天津人民美術出版社
(全国优秀出版社)

【中国传统文化经典·青少版】

元曲



精选

鹏羽◎主编



天津人民美術出版社
(全国优秀出版社)

策 划:小 雨
责任编辑:谢凤岗 昭富
封面设计:思维工作室

中国传统文化经典·青少版
元曲精选

天津 人民美术出版社 出版发行

(天津市和平区马场道150号)

邮编:300050 电话:(022)23283867

出版人:刘建平

北京楠萍印刷有限公司印刷

新华书店 天津发行所经销

2005年1月第1版

2005年1月第1次印刷

开本:787×960毫米

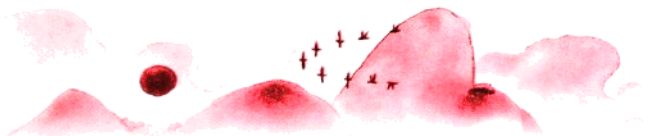
1/16

印张:85

印数:1-5000册

版权所有,侵权必究

全套十册定价:108.00元(本册10.80元)



前言

人的一生要学的东西很多，对每个孩子的一生来说，最重要的是通过教育培养他学习的兴趣以及思考解决问题的能力。经典是唤醒人的著作，能够深入人的心灵最深处，培养一个人优雅的性格和敦厚的性格。

元曲是中国传统文化的经典之作，是我国文学史上的一座高峰，汇集了古代圣贤的智慧，便于朗读，易于背诵。本书精选的元曲包含了人文、生活、道德等方面的知识，能够帮助孩子很好地了解历史，开启智慧之门，从小打下坚实的语文基础，是一本优秀的启蒙读物。

编者



目 录

小桃红	杨 果	1
干荷叶	刘秉忠	3
小桃红·西园秋暮	盍西村	5
小桃红·江岸水灯	盍西村	5
小桃红·客船晚烟	盍西村	6
小桃红·杂咏	盍西村	7
庆东原·叹世	白 朴	8
驻马听·舞	白 朴	9
寄生草·饮	白 朴	9
沉醉东风·渔夫	白 朴	10
醉中天·佳人脸上的黑痣	白 朴	11
一半儿·题情	白 朴	12
小桃红·平湖乐	王 恽	13
沉醉东风	胡 祗	14
喜春来	张弘范	15
凭阑人·寄征衣	姚 燧	16
阳春曲	姚 燧	16
醉中天·咏大蝴蝶	王和卿	17
一半儿·题情	王和卿	18
沉醉东风	关汉卿	19



碧玉箫	关汉卿	/20
大德歌·秋	关汉卿	/21
四块玉·闲适	关汉卿	/21
四块玉·别情	关汉卿	/22
节节高·题洞庭鹿角庙壁	卢 挚	/23
金字经·宿邯郸驿	卢 挚	/24
殿前欢	卢 挚	/24
寿阳曲·别珠帘秀	卢 挚	/25
沉醉东风·秋景	卢 挚	/26
沉醉东风·闲居	卢 挚	/26
沉醉东风·重九	卢 挚	/27
黑漆弩·村居遣兴	刘敏中	/28
山坡羊·叹世	陈草庵	/29
折桂令·咏西湖	奥敦周卿	/31
水仙子·和卢疏斋西湖	马致远	/32
拨不断	马致远	/33
落梅风·远浦归帆	马致远	/35
小桃红·春	马致远	/36
金字经	马致远	/37
折桂令·叹世	马致远	/38
庆东原·叹世	马致远	/39
清江引·野兴	马致远	/40
四块玉·马嵬坡	马致远	/41
四块玉·临邛市	马致远	/42
天净沙·秋思	马致远	/42
拨不断	马致远	/43
山坡羊·春睡	王德信	/44
普天乐	滕 宾	/45

叨叨令·道情	邓玉宾	.....	146
落梅风·答卢疏斋	珠帘秀	.....	147
醉太平	曾瑞	.....	148
红绣鞋·晚秋	李致远	.....	149
天净沙·春闺	李致远	.....	149
小桃红·碧桃	李致远	.....	150
喜春来	伯颜	.....	151
山坡羊·燕城述怀	刘致	.....	152
红绣鞋·警世	张养浩	.....	153
山坡羊·潼关怀古	张养浩	.....	155
庆东原	张养浩	.....	155
清江引·咏秋日海棠	张养浩	.....	156
水仙子·次韵	张可久	.....	157
折桂令·九日	张可久	.....	158
满庭芳·客中九日	张可久	.....	159
晋天乐·秋怀	张可久	.....	160
寨儿令·次韵	张可久	.....	160
殿前欢·离思	张可久	.....	161
小桃红·寄鉴湖诸友	张可久	.....	162
朝天子·山中杂书	张可久	.....	163
红绣鞋·天台瀑布寺	张可久	.....	163
落梅风	周文质	.....	164
寨儿令	鲜于必仁	.....	166
折桂令·诸葛武侯	鲜于必仁	.....	167
水仙子·游越福王府	乔吉	.....	168
折桂令·寄远	乔吉	.....	169
殿前欢·登江山第一楼	乔吉	.....	170
山坡羊·寓兴	乔吉	.....	170





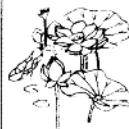
落梅风	贯云石	172
殿前欢	贯云石	172
殿前欢·懒云窝自叙	阿里西瑛	174
殿前欢	卫立中	175
殿前欢	吴西逸	176
雁儿落带过得胜令·叹世	吴西逸	177
梧叶儿·春情	吴西逸	178
折桂令·题金山寺	赵禹圭	179
醉太平·寒食	王元鼎	180
水仙子·集句	薛昂夫	181
殿前欢	薛昂夫	182
山坡羊·述怀	薛昂夫	183
塞鸿秋·凌台怀古	薛昂夫	184
庆东原·西皋亭适兴	薛昂夫	185
山坡羊·西湖杂咏	薛昂夫	186
拨不断·闲乐	吴弘道	188
寨儿令·叹世	马谦斋	189
水仙子·山居自乐	孙周卿	190
沉醉东风·宫词	孙周卿	191
清江引	钱霖	192
蟾宫曲·春情	徐再思	193
殿前欢·观音山眠松	徐再思	194
水仙子·夜雨	徐再思	195
清江引·相思	徐再思	196
凭阑人·春情	徐再思	196
朝天子·西湖	徐再思	197
阳春曲·赠海棠	徐再思	198
梧叶儿·钓台	徐再思	99

喜春来·和则明韵	曹 德	/100
雁儿落过得胜令	高克礼	/101
黄蔷薇过庆元贞·天宝遗事	高克礼	/102
殿前欢·省悟	李伯瞻	/103
醉扶归	吕止庵	/104
一半儿·拟美人八咏	查德卿	/105
殿前欢·闲居	赵显宏	/109
殿前欢·梅花	景元启	/110
喜春来·赠茶肆	李 乘	/111
水仙子·自足	杨朝英	/112
清江引	杨朝英	/113
喜春来·春晚	周德清	/114
喜春来·别情	周德清	/114
凌波仙·吊陈以仁	钟嗣成	/115
醉太平·警世	汪元亨	/116
沉醉东风·归田	汪元亨	/119
折桂令	汪元亨	/120
朝天子·归隐	汪元亨	/121
天净沙	严忠济	/122
喜春来·别情	王伯成	/122
落梅风	阿鲁威	/123
红绣鞋·春情	任 昱	/124
得胜令	张子坚	/124
醉高歌过摊破喜春来·旅中	顾德润	/125



【作者简介】

杨果(1195-1269),字正卿,号西庵,祁州蒲阴(今河北安国县)人。早年以授徒为生。金哀宗正大元年(1224)中进士,为官以干练廉洁著称。工于文章,长于词曲,著有《西庵集》。与元好问交好。其散曲作品内容多咏自然风光,曲辞华美,富于文采。明朱权《太和正音谱》评其曲“如花柳芳妍”。



〔越调〕小桃红

杨果

其 一

cǎi lián rén hè cǎi lián gē liǔ wài lán zhōu guò bù
采莲人和^①采莲歌^②,柳外兰舟过。不
guǎn yāng mèng jīng pò yè rú hé yǒu rén dú shàng jiāng lóu
管鸳鸯梦惊破。夜如何?有人独上江楼
wò shāng xīn mò chàng nán cháo jiù qǔ sī mǎ lèi hén^④
卧。伤心莫唱,南朝旧曲^③,司马泪痕^④
duō
多。

【注释】

① 和:应和。

② 采莲歌:指采莲女唱的歌。

③ 南朝旧曲:指历来被视做亡国之音的《玉树后庭花》等曲。

④ 司马泪痕:指唐白居易被贬江州司马,做《琵琶行》以自况,诗末有“就中泣下谁最多,江州司马青衫湿”句。此处言采莲女的歌声引起作者的家国之思。



其 二

cǎi lián hú shàng zhào chuán huí fēng yuē xiāng qún cuì
采莲湖上棹^①船回，风约湘裙翠^②。

yī qǔ pí pá shù háng lèi wàng jūn guī fú róng kāi jìn wú
一曲琵琶数行泪^③，望君归，芙蓉^④开尽无

xiāo xī wǎn liáng duō shǎo hóng yuān bái lù hé chù bù shuāng
消息。晚凉多少，红鸳白鹭，何处不双

fēi
飞^⑤。

【注释】

① 棹：本为船桨，这里为“用桨划”。

② “风约”句：意谓采莲女的翠色湘裙被风吹得裹住下肢，显出绰约风姿。

③ 琵琶数行泪：琵琶声勾起离愁别恨。

④ 芙蓉：荷的别名。

⑤ “何处”句：鸳鸯白鹭双栖双飞，反衬人的形单影只。

【作者简介】

刘秉忠(1216—1274),原名侃,字仲晦,号藏春散人,邢州(今河北邢台)人。十七岁出仕金朝,曾任邢州节度使府令史。后隐居武安山为僧,法名子聪。元世祖忽必烈为亲王时,发现他博学多才,劝令还俗,改名秉忠。元初时拜光禄大夫,官至太保,参预中书省事,为元代开国重臣。他虽位极人臣,但仍保持淡泊清静的斋居蔬食生活。他的散曲多抒写景致与感慨,用语典雅,曲文工整。著有《藏春散人集》。散曲现存小令十二首。



〔南吕〕干荷叶

刘秉忠

其 一

gān hé yè sè cāng cāng lǎo bǐng fēng yáo dàng jiǎn
干 荷 叶 , 色 苍 苍 ^① , 老 柄 风 摇 荡 。 减 ^②
liǎo qīng xiāng yuè tiān huáng dōu yīn zuó yè yī chǎng shuāng jì
了 清 香 , 越 添 黄 。 都 因 昨 夜 一 场 霜 , 寂
mò zài qiū jiāng shàng
寞 在 秋 江 上 。

【注释】

① 色苍苍:暗青色。

② 减:降低,衰退。

其 二

gān hé yè sè wú duō bù nài fēng shuāng cuò tiē
干 荷 叶 , 色 无 多 ^① , 不 奈 风 霜 锉 ^② 。 贴
qiū bō dǎo zhī kē gōng wá qí chàng cǎi lián gē mèng
秋 波 ^③ , 倒 枝 柯 ^④ , 宫 娃 ^⑤ 齐 唱 采 莲 歌 , 梦
lǐ fán huá guò
里 繁 华 过 ^⑥ 。



【注释】

- ① 色无多：暗淡无色。
- ② “不奈”句：意谓禁不起风霜的侵袭。铄，摧残、侵袭。
- ③ 贴秋波：枯叶在水波中沉浮。
- ④ 枝柯：指高高的荷叶柄。
- ⑤ 宫娃：宫女。
- ⑥ “梦里”句：意谓生死如梦，繁华的日子在这场梦中度过。

其 三

nán gāo fēng běi gāo fēng cǎn dàn yān xiá dòng sòng
南 高 峰 ， 北 高 峰 ^① ， 惨 淡 烟 霞 洞 ^② 。 宋
gāo zōng yī cháng kōng wú shān yī jiù jiǔ qí fēng liǎng
高 宗 ^③ ， 一 场 空 。 吴 山 ^④ 依 旧 酒 旗 风 ， 两
dù jiāng nán mèng ^⑤
度 江 南 梦 ^⑤ 。

【注释】

① 南高峰、北高峰：西湖边的两座高峰。南高峰在西湖西南，北高峰在其北，合称“双峰”。西湖十景有“双峰插云”。

② 烟霞洞：在南高峰烟霞山上。

③ 宋高宗：即赵构，南宋的开国皇帝。宋徽宗之子，钦宗之弟。北宋靖康二年，金人掳徽、钦二宗北去。赵构渡江南逃，先在南京称帝，最后在临安定都。他宠用奸相秦桧，杀害抗金名将岳飞，自毁长城，对金求和，北面称臣。

④ 吴山：在西湖西南，钱塘江北岸，又名胥山。

⑤ “两度”句：五代的吴越与南宋，都建都杭州，偏安一隅，勉强支持，最后都如梦一场。两度，指吴越与南宋两朝。

【作者简介】

盍西村，盱眙（今属江苏）人，生平事迹不详。《录鬼簿》把他列为“前辈已死名公”，称其为“学士”。他的散曲多为写景之作，歌颂隐逸生活，风格清新自然。明朱权《太和正音谱》评其曲“如清风爽籁”。



〔越调〕小桃红·西园秋暮

盍西村

yù zān jīn jú lù níng qiū niàng chū xī yuán xiù yān liǔ
玉簪^①金菊露凝秋，酿出西园秀。烟柳
xīn lái wèi shéi shòu chàng fēng liú zuì guī bù jì huáng hūn hòu
新来为谁瘦。畅风流。醉归不记黄昏后。
xiǎo zāo xì jiǔ jīn táng qīng zhòu pīn què zài fú tóu
小槽^②细酒^③，锦堂晴昼，拼却^④再扶头^⑤。

【注释】

① 玉簪：草本植物，秋季开花，洁白如玉，花没开时如簪头，有香味，因而得名。

② 槽：原误以为“槽”，古时制酒器的部件，酒由此缓缓流出。

③ 细酒：美酒。

④ 拼却：豁出去，宁愿。

⑤ 扶头：即扶头酒，酒劲大，饮者易醉。此处指醉倒。

〔越调〕小桃红·江岸水灯^①

盍西村

wàn jiā dēng huǒ náo chūn qiáo shí lǐ guāng xiāng zhào wú
万家灯火闹春桥，十里光相照。舞



fèng xiáng luàn shì jué miào kě lián xiāo bō jiān yǒng chū péng
凤翔鸾^②势绝妙。可怜^③宵，波间涌出蓬

莱岛^④。香烟乱飘，笙歌喧闹，飞上玉楼

yāo
腰^⑤。

【注释】

① 水灯：指浮在水面上的花灯。

② 舞凤翔鸾：举鸾凤灯起舞。

③ 可怜：可爱。

④ “波间”句：意谓江岸灯火辉煌，又倒映入水中，好像出现了蓬莱仙岛。蓬莱岛，传说中的海上仙山。

⑤ “香烟乱飘”三句：意谓香烟和笙歌直冲云霄，传到天上仙境。笙，管乐器的一种；玉楼，指岸上高楼。

〔越调〕小桃红·客船晚烟

盍西村

lǜ yún rǎn rǎn suǒ qīng wān xiāng chè dōng xī àn guān
绿云冉冉锁清湾^①，香彻东西岸。官

kè jīn nián jiǔ fēn bàn sī zhuī pān dù tóu mǎi dé xīn
课^②今年九分办^③；厮^④追攀^⑤，渡头买得新

yú yàn bēi pán bù gān huān xīn wú xiàn wàng le dà jiā
鱼雁^⑥。杯盘不干，欢欣无限，忘了大家

nán
难。

【注释】

① “绿云”句：意谓江边一片绿色中升腾的烟雾笼罩着清澈的江湾。绿云，日暮时分的云彩；冉冉，缓缓地；锁，笼罩，指烟雾浓而且重。

② 官课：官府的赋税。

③ 九分办：指绝大部分已缴纳。

④ 厮：互相。

⑤ 追攀：邀约，招呼聚会。

⑥ 新鱼雁：鲜鱼和新鲜的野味。



〔越调〕小桃红·杂咏

盍西村

xíng huā kāi hòu bù céng qíng bài jìn yóu rén xìng hóng xuě

杏花开候不曾晴，败尽游人兴。红雪①

fēi lái mǎn fāng jìng wèn chūn yīng chūn yīng wú yǔ fēng fāng dìng

飞来满芳径。问春莺，春莺无语风方定。

xiǎo mán yǒu qíng yè liáng rén jìng chàng chè zuì wēng tíng

小蛮②有情③，夜凉人静，唱彻醉翁亭④。

【注释】

① 红雪：纷纷凋谢的红色花瓣，这是指因雨而凋落的杏花。

② 小蛮：白居易的侍女，擅长歌舞。这里指歌女。

③ 有情：善解人意。

④ 醉翁亭：宋欧阳修谪守滁州时，曾游宴于琅琊山上，山上有僧人智仙所建的亭子，欧阳修名之为醉翁亭，自号醉翁，并作《醉翁亭记》。这里借指名亭。



【作者简介】

白朴(1226—1306),字仁甫,后又改字太素,号兰谷,州(今山西河曲)人,他自幼经丧乱,从此郁郁不乐,毕生不仕,纵情于山水之间。他是“元曲四大家之一”,其散曲以寄慨、写情写景为主,风格清丽。

〔双调〕庆东原·叹世

白朴

wàng yōu cǎo hán xiào huā quàn jūn wén zǎo guān yī guà
忘 忧 草^①, 含 笑 花^②, 劝 君 闻 早 冠 宜 挂^③。

nà lǐ yě néng yán lù jiǎ nà lǐ yě liáng móu zǐ yá nà
那 里 也 能 言 陆 贾^④? 那 里 也 良 谋 子 牙^⑤? 那

lǐ yě háo qì zhāng huá qiān gǔ shì fēi xīn yī xī yú qiáo
里 也 豪 气 张 华^⑥? 千 古 是 非 心, 一 夕 渔 樵

huà
话^⑦。

【注 释】

① 忘忧草:又名丹棘,即萱草。传说此草可令人忘忧。

② 含笑花:木本植物,太阳出来时开花,初开香气扑鼻,花开常不满,似含笑的样子,故名。

③ 冠宜挂:用蓬萌挂冠东都城门之典。这里指宜辞官。

④ 陆贾:汉高祖时大臣,能说会道,曾出使南越,使其称臣于汉。

⑤ 子牙:即吕望,本姓姜,从其封姓,又称姜太公。有谋略,辅助周文王理平政事,辅助周武王伐纣,建立周朝。

⑥ 张华:晋武帝时任中书令,曾力劝武帝排除众议,定下灭吴之计。灭吴后,为持节都督幽州诸军事,既是文人而又有武略,故称豪气。

⑦ 渔樵话:指平民议论。化用张升《离亭燕》诗“多少六朝兴废事,尽付渔樵闲话”句意。